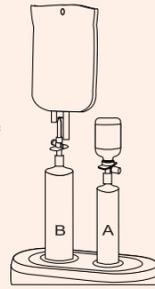


ÉTAPES DE L'INJECTION

1. Installer les seringues et les perforateurs.

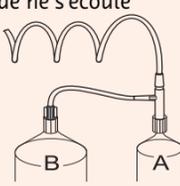
Seringue A (Contraste) = perforateur à pointe courte
Seringue B (Sérum physiologique) = perforateur à pointe longue



2. Remplir les seringues.

Appuyer deux fois sur **A** ou **B** pour remplir la seringue.

Attendre 3-5 secondes que le remplissage auto soit achevé afin d'éviter que du liquide ne s'écoule des perforateurs.



3. Installer la tubulure.

A = Contraste
B = Sérum physiologique (rinçage)

4. Appuyer sur pour amorcer l'air de la tubulure.

5. Appuyer sur pour confirmer que tout l'air a été expulsé des seringues et des tubulures.

(allumé = l'air a été vérifié.)

6. Faire pivoter la tête d'injection de façon à ce que les seringues pointent vers le bas.



7. Connecter la tubulure au patient IV.

8. Appuyer sur pour effectuer une injection de test facultative.

(clignote rapidement = l'injection de test est en cours.)

9. Appuyer sur pour activer la fonction KVO (maintien de perméabilité de la veine).

(allumé = KVO en cours.)

10. Appuyer sur pour verrouiller le protocole à partir de la salle de contrôle.

11. Appuyer sur sur la tête d'injection ou sur sur l'écran pour armer l'injecteur.

12. Appuyer sur sur la tête d'injection ou sur Pavé pour lancer l'injection.



Pour des informations opérationnelles complètes, des avertissements et des mises en garde, veuillez vous référer au manuel d'utilisation du système d'injection MEDRAD® MRXperion.

2. REMPLISSAGE DES SERINGUES

REPLISSAGE AUTO

Appuyer deux fois sur les boutons A et B pour remplir les seringues automatiquement.



Appuyer une fois sur A ou B pour modifier le volume du remplissage auto. Utiliser ensuite les boutons + ou -. Appuyer de nouveau sur A ou B pour commencer le remplissage auto au volume ajusté.

REPLISSAGE MANUEL

Activer les commandes de piston en appuyant sur le bouton Activation du Piston.

Utiliser les commandes Piston Avant et Arrière ou les Boutons Manuels (ci-dessous) pour modifier la quantité de liquide dans les seringues.



12. BOUTON DÉMARRER/PAUSE

Appuyer sur ce bouton pour initier une injection lorsque le système est armé.

Appuyer sur ce bouton pour interrompre une injection en cours.

BOUTON ARRÊT

Appuyer sur ce bouton pour mettre fin à l'injection et désarmer l'injecteur.

MEDRAD® MRXPERION GUIDE RAPIDE DU SYSTÈME D'INJECTION

COMMANDES DES TÊTES D'INJECTION

Ces étapes sont destinées à la tête de l'injecteur seulement. Les étapes intégrales de l'injection se trouvent à gauche.

4. BOUTON AMORCAGE

Appuyer sur ce bouton pour activer la fonction d'amorçage. Le bouton s'allume pour indiquer que l'opérateur peut commencer l'amorçage.

5. BOUTON CONFIRMATION AIR VÉRIFIÉ

Appuyer sur ce bouton pour confirmer que l'opérateur a contrôlé qu'il n'y a pas d'air dans les seringues et les tubulures. Il s'allume pour indiquer que l'opérateur a confirmé avoir contrôlé qu'il n'y a pas d'air dans les seringues et les tubulures. (une confirmation du contrôle de l'absence d'air est nécessaire pour continuer.)

BOUTON ACTIVER COMMANDE DU PISTON

Appuyer pour activer les commandes avant et arrière du piston. Désactivé après dix secondes d'inactivité.

8. BOUTON INJECTION DE TEST

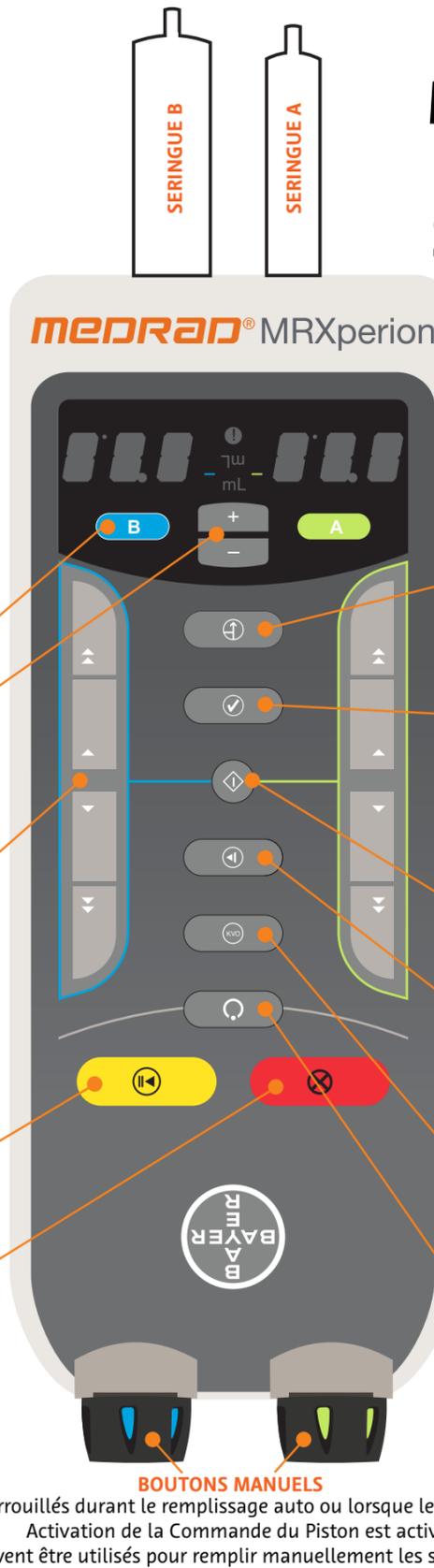
Appuyer sur ce bouton pour lancer une injection de test. Clignote pour indiquer que l'opérateur peut effectuer une injection de test.

9. BOUTON KVO

Appuyer sur ce bouton pour activer la fonction KVO (maintien de perméabilité de la veine). Clignote pour indiquer que l'opérateur peut lancer la fonction KVO pour maintenir la perméabilité de la connexion du patient.

11. BOUTON ARMEMENT

Appuyer sur ce bouton pour armer le système après que le protocole a été verrouillé à partir de la salle de contrôle.



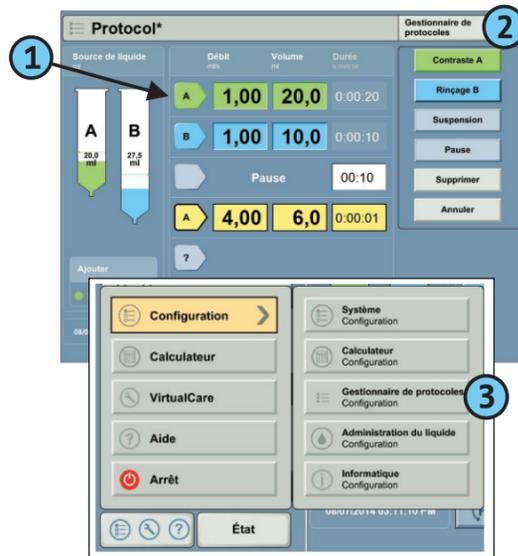
BOUTONS MANUELS

Verrouillés durant le remplissage auto ou lorsque le bouton Activation de la Commande du Piston est activé. Peuvent être utilisés pour remplir manuellement les seringues.

medrad® MRXperion
MR Injection System

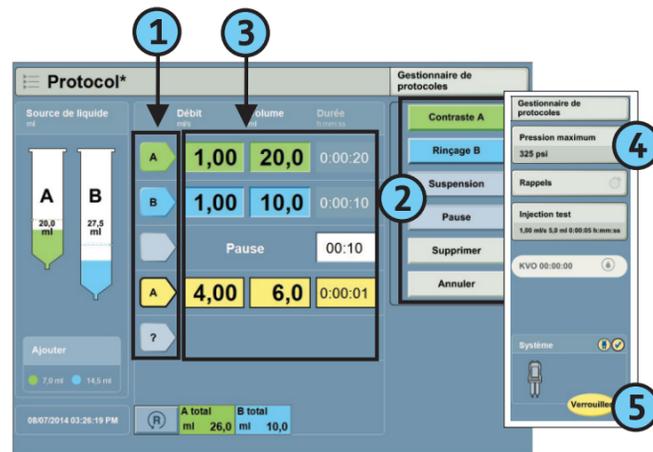
Protocoles

1. Créer/modifier un protocole sur l'écran d'accueil.
2. Enregistrement/rappel des protocoles dans le Gestionnaire de protocoles.
3. Organisation/suppression des protocoles dans la configuration du Gestionnaire de protocoles.



Créer/Modifier un protocole

1. Sélectionner une flèche pour créer une phase.
2. Choisir un type de phase dans la liste.
3. Ajouter/modifier les volumes et les débits.
4. Sélectionner une limite de pression.
5. Appuyez sur **Verrouiller** pour verrouiller le protocole.



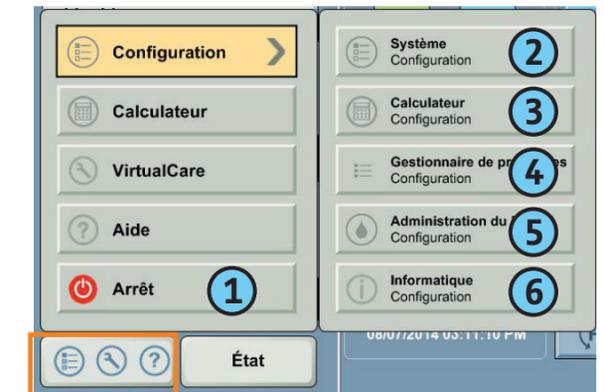
Trouver le Protocole

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionner **Gestionnaire de protocoles**.
2. Sélectionner **Afficher Tout** pour voir tous les protocoles enregistrés.
3. Sélectionner le protocole pertinent dans la liste.
4. Examiner toutes les valeurs du protocole.
5. Sélectionner **OK** pour utiliser ou modifier le protocole.



Paramètres du système

1. Arrêter/Redémarrer l'injecteur
2. Configuration du système (horloge, unités, affichage, etc.)
3. eGFR et configuration de la calculatrice du dosage pondéral (formules, unités, etc.)
4. Organisation des protocoles
5. Paramètres de distribution du liquide (intervalle KVO, activer/désactiver l'injection de test, etc.)
6. Configuration informatique (en option)



Contacter le service

Si VirtualCare est installé :

1. Sélectionner **VirtualCare** à partir du menu de lancement sur l'écran d'accueil.
2. Sur l'écran de service, l'état de connexion indique « en ligne ».
3. Sous la rubrique « Demandez un appel du service d'assistance », sélectionner **Technique**.
4. Lorsque vous y êtes invité, entrez le numéro de téléphone et le nom de contact.
5. Appuyez sur **Continuer**. Bayer HealthCare Services vous contactera sous peu au numéro de contact indiqué.

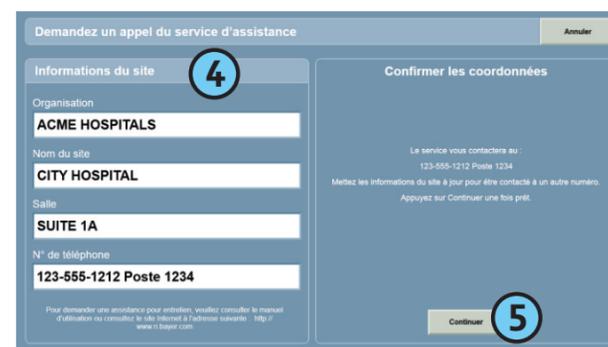


Si VirtualCare N'est PAS installé :

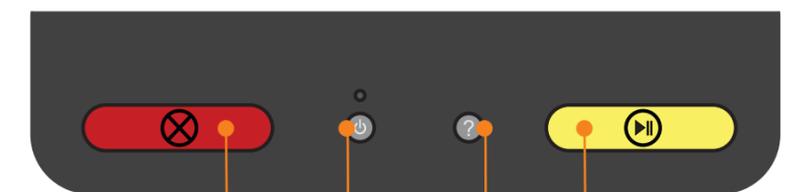
Bayer Medical Care Inc.

Fabricant : Bayer inc.
2920, Matheson Blvd East,
Mississauga (Ontario) L4W 5R6
Téléphone : 800-268-1432
Télécopieur : 800-567-1710

EC REP EUROPE
Bayer Medical Care B.V.
Horsterweg 24
6199 AC Maastricht Airport
Pays-Bas
Tél. : +31 (0) 43-3585601
Fax : +31 (0) 43-3656598



BOUTONS PAVÉ



- BOUTON ARRÊT**
Appuyer sur ce bouton pour mettre fin à l'injection et désarmer l'injecteur.
- BOUTON MARCHÉ/ARRÊT**
Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système. Propose à l'opérateur des options d'arrêt ou de redémarrage du système.
- BOUTON DÉMARRER/PAUSE**
Appuyer sur ce bouton pour initier une injection lorsque le système est armé. Appuyer sur ce bouton pour interrompre une injection en cours.
- BOUTON AIDE**
Appuyez sur ce bouton pour lancer le système d'aide.